



Parlamentul României

Proiect

## HOTĂRÂRE

privind

**Propunerea de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL  
CONSILIULUI de modificare a Regulamentului (UE) nr.1316/2013 și (UE) 2015/1017 în  
cea ce privește prelungirea duratei Fondului european pentru investiții strategice și  
introducerea unor îmbunătățiri tehnice ale fondului și ale Platformei europene de consiliere  
în materie de investiții  
COM(2016) 597**

Având în vedere Raportul Comisiei pentru Afaceri Europene nr. LXII / 736/ 04.11.2016,

Senatul adoptă prezenta hotărâre:

Art.1. Senatul constată următoarele aspecte:

- a) Temeiurile juridice pentru prezenta propunere de regulament îl constituie articolele 172 și 173, articolul 175 (3) și articolul 182 (1) din Tratatul privind funcționarea uniunii europene. Prezenta propunere de regulament stabilește cadrul legislativ necesar pentru prelungirea Fondului european pentru investiții strategice (FEIS) până la sfârșitul actualului cadru financiar multianual.
- b) Prolungirea duratei Fondului european pentru investiții strategice și introducerea unor îmbunătățiri tehnice ale fondului și ale Platformei Europene de consiliere în materia de investiții reprezintă o prioritate pentru Comisia Europeană. FEIS a fost instituit pentru o perioadă inițială de trei ani, cu scopul mobilizării unor investiții de minimum 315 miliarde EURO. Având în vedere succesul FEIS, Comisia s-a angajat să dubleze FEIS, atât în ceea ce privește durata, cât și capacitatea financiară. În perioada actualului cadru financiar multianual, prelungirea legală a

FEIS ar trebui să atragă investiții în valoare totală de cel puțin 500 de miliarde de euro până în anul 2020.

- c) În ceea ce privește guvernanța și selectarea proiectelor, Comisia Europeană își propune mai multă concentrare asupra proiectelor, care contribuie la îndeplinirea obiectivelor ambițioase ale Uniunii stabilite în cadrul Conferinței de la Paris (COP 21), precum și susținerea ideii unei acoperiri geografice și sectoriale a FEIS, urmând a se acorda atenție deosebită proiectelor de interconectare energetică și din domeniul eficienței energetice. În plus, propunerea prevede că ar trebui să se evite acordarea de sprijin din FEIS pentru autostrăzi, cu excepția cazului în care este necesar pentru sprijinirea investițiilor private în transporturi în țări beneficiare ale fondurilor de coeziune sau în proiecte de transport transfrontaliere care implică cel puțin o țară beneficiară a fondurilor de coeziune.
- d) În urma examinării, Comisia pentru Afaceri Europene a constatat că prezenta propunere de REGULAMENT respectă principiile subsidiarității și ale proporționalității.
- e) Comisia pentru Afaceri Europene **supune Plenului Senatului, spre dezbateră și adoptare, proiectul de hotărâre privind documentul examinat**, în conformitate cu art. 34 din Anexa la Regulamentul Senatului aprobat prin Hotărârea Senatului nr. 28/2015, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. Prezenta hotărâre se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

*Această hotărâre a fost adoptată de Senat, în ședința din ....., în conformitate cu prevederile art. 78 din Regulamentul Senatului și ale art.5, lit. f), art. 30, lit. b) din Anexa la Regulamentul Senatului aprobat prin Hotărârea Senatului nr.28/2005, cu modificările și completările ulterioare.*

**Președintele Senatului**

**Călin POPESCU-TĂRICEANU**

București, .....2016  
Nr. 132



Parlamentul României  
Senat

PROIECT

## HOTĂRÂRE

**privind Propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind anumite utilizări permise ale operelor și altor obiecte protejate prin drepturi de autor și drepturi conexe în beneficiul persoanelor nevăzătoare, cu deficiențe de vedere sau cu dificultăți de citire a materialelor imprimate și de modificare a Directivei 2001/29/CE privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și drepturilor conexe în societatea informațională**

COM (2016) 596 final

În temeiul dispozițiilor art. 67, art. 148 alin. (2) și alin. (3) din Constituția României, republicată, și Protocolului (nr. 2) anexat Tratatului de la Lisabona, de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunității Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea nr. 13/2008

Având în vedere raportul Comisiei pentru Afaceri Europene nr. LXII/ 740 / 4.11.2016,  
Senatul României adoptă prezenta hotărâre:

Art. 1.

**(1) Se constată că prezenta propunere de directivă respectă principiul subsidiarității și al proporționalității.**

**(2) Se consideră că:**

- a. prevederile propunerii de directivă au un profund caracter umanitar, vizând facilitarea accesului persoanelor cu dificultăți de vedere și al persoanelor cu dizabilități de citire la operele protejate prin drept de autor;
- b. trebuie avută în vedere necesitatea protecției drepturilor titularilor de drepturi de autor și conexe prin garantarea faptului că operele sunt utilizate doar de către beneficiari, respectiv persoanele cu dizabilități de vedere/citire.

**(3) Se apreciază că:**

- a. actul legislativ vizează creșterea disponibilității operelor și a altor lucrări protejate prin drepturi de autor (ex. cărți, jurnale, ziare, reviste și alte scrieri, partituri și alte materiale tipărite, inclusiv în formă audio) în formate care sunt accesibile persoanelor beneficiare prevăzute în titlu;
- b. prin prezenta propunere, toate persoanele speciale menționate în directivă, precum și organizațiile ce le servesc interesele pe o bază non-profit pot beneficia de excepții obligatorii și armonizate în UE în ceea ce privește legislația referitoare la drepturile de autor și conexe.

**(4) Se recomandă:**

- a. extinderea referirii, în Expunerea de motive a actului, la Convenția privind drepturile persoanelor cu dizabilități, prin adăugarea art. 9 Accesibilitate, art. 21 Libertatea de expresie și opinie și accesul la informație și art. 24 Educația;
- b. la art. 2 alin. (3) propunem clarificarea sintagmei "mod sau formă alternativă": *easy to read*, afișare de text corp literă mare, audio, scrierea Braille;
- c. la art. 3 propunem clarificarea conceptuală: un exemplar/exemplare? (câte un exemplar din fiecare: audio, braille, video, etc).

Art. 2. Prezenta hotărâre se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, iar opinia cuprinsă în această hotărâre se transmite către instituțiile europene.

*Această hotărâre a fost adoptată de Senatul României în ședința din ... noiembrie 2016, în conformitate cu prevederile art. 78 din Regulamentul Senatului și ale art.5, lit. f), art. 30, lit. b) din Anexa la Regulamentul Senatului aprobat prin Hotărârea Senatului nr. 28/2005, cu modificările și completările ulterioare.*

**Președintele Senatului**

**Călin POPESCU-TĂRICEANU**

București, .... noiembrie 2016

Nr. ....



Parlamentul României  
Senat

PROIECT

**HOTĂRÂRE**

**privind Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind schimbul transfrontalier între Uniune și țările terțe de exemplare în format accesibil ale anumitor opere și altor obiecte ale protecției prin drepturi de autor și drepturi conexe în beneficiul persoanelor nevăzătoare, cu deficiențe de vedere sau cu dificultăți de citire a materialelor imprimate**

**COM (2016) 595 final**

În temeiul dispozițiilor art. 67, art. 148 alin. (2) și alin. (3) din Constituția României, republicată, și Protocolului (nr. 2) anexat Tratatului de la Lisabona, de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunității Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea nr. 13/2008

Având în vedere raportul Comisiei pentru Afaceri Europene nr. LXII/ 745 / 4.11.2016, Senatul României adoptă prezenta hotărâre:

Art. I.

**(1) Se constată că prezenta propunere de regulament respectă principiul subsidiarității și al proporționalității.**

**(2) Se consideră că:**

- a. Propunerea de regulament are ca scop alinierea legislației Uniunii la angajamentele pe care UE și le-a asumat în cadrul Tratatului Marrakesh.

**(3) Se apreciază că:**

- a. procesul de reformă din domeniul drepturilor de autor este lansat de CE ca să balanseze într-un mod cât mai echitabil interesele tuturor "actorilor" implicați (titularii de drepturi de

autor și conexe, societățile de management colectiv, furnizorii de Internet, utilizatorii de opere, publicul – consumatorul final etc.);

b. proiectul stabilește reguli privind schimburile transfrontaliere de copii a anumitor opere sau alte lucrări ce fac subiectul drepturilor de autor, între UE și țările terțe care sunt părți ale Tratatului Marrakesh, fără autorizația deținătorilor de drepturi, în format accesibil, în beneficiul persoanelor oarbe, cu dificultăți de vedere sau dizabilități de citire.

Art. 2. Prezenta hotărâre se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

*Această hotărâre a fost adoptată de Senatul României în ședința din ... noiembrie 2016, în conformitate cu prevederile art. 78 din Regulamentul Senatului și ale art.5, lit. f), art. 30, lit. b) din Anexa la Regulamentul Senatului aprobat prin Hotărârea Senatului nr. 28/2005, cu modificările și completările ulterioare.*

**Președintele Senatului**

**Călin POPESCU-TĂRICEANU**

București, .... noiembrie 2016

Nr. ....



Parlamentul României  
Senat

PROIECT

## HOTĂRÂRE

**privind Propunere de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a Codului European al Comunicațiilor Electronice (reformare)**

**COM (2016) 590 final**

În temeiul dispozițiilor art. 67, art. 148 alin. (2) și alin. (3) din Constituția României, republicată și Protocolului (nr. 2) anexat Tratatului de la Lisabona, de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunității Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea nr. 13/2008

Având în vedere raportul Comisiei pentru Afaceri Europene nr. LXII/ 741/ 04.10.2016,  
Senatul României adoptă prezenta hotărâre:

Art. 1. Se constată:

**I. Prezenta propunere de Regulament respectă principiile subsidiarității și proporționalității.**

**II. Se notează, din perspectiva principiului subsidiarității:**

a) Statele membre își coordonează eforturile de armonizare a condițiilor de acordare a licențelor de spectru radio, intervenția Comisiei Europene nefiind necesară. România își vede limitate puterile în determinarea condițiilor atașate licențelor de spectru radio, care să corespundă nevoilor naționale, cum ar fi obligații de acoperire a teritoriului național. De asemenea, și în privința posibilității de a obține un preț adecvat, pentru acordarea acestor licențe, preț care să descurajeze în continuare creșterea gradului de eficiență

economică a furnizorilor de servicii de comunicații electronice la puncte mobile și maximizarea beneficiilor pentru utilizatorii finali.

b) Spre deosebire de normele curente, Codul European al Comunicațiilor Electronice instituie un nivel maxim de armonizare, în domeniul protecției drepturilor utilizatorilor finali. Astfel, la nivel național, nu vor mai fi adoptate măsuri ce au scopul protejării drepturilor utilizatorilor.

### III. Se notează, din perspectiva principiului subsidiarității:

a) La nivel principal, Codul European al Comunicațiilor Electronice acordă prioritate obiectivului de conectivitate, în detrimentul obiectivului încurajării concurenței. Conectivitatea ar urma să fie realizată prin limitarea posibilităților de reglementare a furnizorilor cu putere semnificativă pe piață. Suntem de opinie că o astfel de abordare nu va crește gradul de acoperire cu rețele de comunicații electronice de mare viteză. Rațiunea pentru care furnizorii cu putere pe piață, din anumite state membre, nu investesc, nu o reprezintă obligațiile de reglementare impuse acestora – de regulă, cele de a acorda acces la propria rețea competitorilor, – ci o multitudine de factori ce țin inclusiv de circumstanțe naționale (regimul fiscal, posibilitățile de a accesa linii de finanțare, condițiile administrative de realizare și dezvoltare a infrastructurilor civile ș.a).

b) Un prim subiect concret îl constituie obligația impusă României ca, o dată la trei ani, să realizeze un exercițiu de determinare a zonelor acoperite, respectiv neacoperite cu rețele de comunicații electronice, în măsură să furnizeze servicii broadband și să inventarieze intențiile furnizorilor de dezvoltare în acest sens. Problema nu o reprezintă, în mod necesar, efortul semnificativ ce trebuie depus pentru realizarea acestui exercițiu, cât mai ales consecințele pe care le-ar putea avea asupra furnizorilor declararea sau nu a intențiilor de dezvoltare. Practic, aceștia ar putea fi sancționați pentru că nu și-au extins rețelele, potrivit intențiilor declarate, deși ar putea să existe rațiuni obiective, economice, pentru renunțarea la un proiect de dezvoltare. De asemenea, furnizorii ar putea fi sancționați și dacă și-au extins rețelele, fără a declara în prealabil o astfel de intenție, ceea ce ridică îngrijorări deosebite, întrucât ar putea fi sancționat un furnizor, tocmai pentru faptul că ar contribui la atingerea obiectivelor din carul Agendei Digitale 2020. O astfel de abordare nu este de natură a încuraja realizarea de investiții în rețelele de comunicații electronice de mare capacitate.

c) O măsură potrivită pentru a aborda problemele dintr-o piață precum cea din România, caracterizată de un nivel semnificativ concurențial între furnizori, o reprezintă reglementarea simetrică – posibilitatea de a impune tuturor furnizorilor anumite obligații de a deschide accesul la propria rețea și pentru competitori. Din păcate, Codul European al Comunicațiilor Electronice supune unor condiții foarte restrictive posibilitățile de reglementare simetrică.

d) Un alt subiect concret este cel al analizelor pe piețele de comunicații electronice și al obligațiilor specifice, ce pot fi impuse furnizorilor cu putere semnificativă pe aceste piețe. Codul European al Comunicațiilor Electronice impune luarea în considerare a mai multor circumstanțe ce pot conduce la de-reglementare, în anumite zone sau pentru anumite categorii de rețele. Aceste circumstanțe țin de existența acordurilor comerciale de acces sau de co-investiții, presiuni concurențiale exercitate la nivelul pieței de gros de alte servicii și aplicații, inclusiv servicii care nu țin de comunicațiile electronice. Suntem de opinie că aceste circumstanțe ar trebui luate în considerare doar în anumite condiții, pe piețele ce nu prezintă probleme concurențiale grave, în zonele insuficient deservite, respectiv numai pe o perioadă limitată de timp și să nu fie rațiunea principală a de-reglementării anumitor piețe. Mai mult decât atât, există riscul ca impunerea de obligații specifice să devină un exercițiu extrem de complicat, posibil cu mai multe zone sau situații în care acestea nu se aplică, ceea ce nu va conduce la simplificarea și predictibilitatea reglementărilor, aspecte intenționate de Codul European al Comunicațiilor Electronice.

e) Posibilitatea de stabilire a unui tarif unic, la nivel european, pentru serviciile de terminarea a apelurilor la puncte fixe și mobile reprezintă o soluție în favoarea încurajării concurenței. Cu toate acestea, nivelurile maxime ale acestui tarif impus de Codul European al Comunicațiilor Electronice nu sunt suficient de ambițioase pentru atingerea obiectivului urmărit. Aceste niveluri ar trebui stabilite în perspectiva anului 2020, în perspectiva creșterilor de eficiență ce urmează să fie realizate până la acest moment, tocmai pentru a avantaja furnizorii cei mai eficienți.

f) Finanțarea serviciului universal în domeniul comunicațiilor electronice, exclusiv din fonduri publice, prin eliminarea posibilității de a apela la contribuțiile furnizorilor, reprezintă de asemenea un motiv de îngrijorare. Statele membre ar trebui să aibă libertatea de a stabili metodele de finanțare a serviciului universal care să corespundă cel mai bine circumstanțelor naționale. Astfel, apariția unor situații de limitări bugetare ar putea pune în pericol finanțarea serviciului universal în domeniul comunicațiilor electronice, tocmai asigurarea accesibilităților tuturor cetățenilor la serviciile de comunicații electronice de bază fiind un mijloc pentru a determina revenirea la creșterea economică.



ROMANIA  
Comisia pentru Afaceri Europene  
Nr. LXII/ 436  
Data 4.10.2016

# Parlamentul României Senat

xxxvii/1649  
4.11.2016

Art. 2. Prezenta hotărâre se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, iar opinia cuprinsă în această hotărâre se transmite către instituțiile europene.

Această hotărâre a fost adoptată de Senatul României în ședința din 2016, în conformitate cu prevederile art. 78 din Regulamentul Senatului și ale art.5, lit. f), art. 30, lit. b) din Anexa la Regulamentul Senatului aprobat prin Hotărârea Senatului nr.28/2005, cu modificările și completările ulterioare.

Președintele Senatului

Călin POPESCU-TĂRICEANU

București.....

Nr. ....

## Comisia pentru Afaceri Europene

### RAPORT la

**Propunerea de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1316/2013 și (UE) 2015/1017 în ceea ce privește prelungirea duratei Fondului european pentru investiții strategice și introducerea unor îmbunătățiri tehnice ale fondului și ale Platformei europene de consiliere în materie de investiții**

### COM(2016) 597 final

Comisia pentru Afaceri Europene a fost sesizată, în temeiul Protocolului nr. 2, anexat Tratatului de la Lisabona de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunităților Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea 13/2008, în vederea elaborării unui raport la **Propunerea de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1316/2013 și (UE) 2015/1017 în ceea ce privește prelungirea duratei Fondului european pentru investiții strategice și introducerea unor îmbunătățiri tehnice ale fondului și ale Platformei europene de consiliere în materie de investiții - COM(2016) 597 final.**

În cadrul Comisiei pentru Afaceri Europene, raportor a fost doamna senator **Gabriela Crețu.**

La lucrările comisiei din data de 1 noiembrie a.c. au participat reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, domnul director Bogdan Badea, ai Ministerului Economiei, Comerțului și Relațiilor, cu Mediul de Afaceri, domnul secretar de stat Vlad Vasiliu, și ai Ministerului Finanțelor Publice, doamna Angela Carabaș, șef serviciu.

Temeiurile juridice pentru prezenta propunere de regulament sunt articolele 172 și 173, articolul 175 al treilea paragraf și articolul 182 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. Prezenta propunere de regulament stabilește cadrul legislativ necesar pentru prelungirea Fondului european pentru investiții strategice (FEIS) până la sfârșitul actualului cadru financiar multianual.

Prelungirea duratei Fondului european pentru investiții strategice și introducerea unor îmbunătățiri tehnice ale fondului și ale Platformei europene de consiliere în materie de investiții, reprezintă o prioritate pentru Comisia Europeană. FEIS a fost instituit pentru o perioadă inițială de trei ani, cu scopul mobilizării unor investiții de minimum 315 miliarde EURO.

Având în vedere succesul FEIS, Comisia s-a angajat să dubleze FEIS, atât în ceea ce privește durata, cât și în ceea ce privește capacitatea financiară. În perioada actualului cadru financiar multianual, prelungirea legală a FEIS ar trebui să atragă investiții în valoare totală de cel puțin 500 de miliarde de euro până în 2020.

În ceea ce privește guvernanta și selectarea proiectelor, Comisia Europeană își propune mai multă concentrare asupra proiectelor care contribuie la îndeplinirea obiectivelor ambițioase ale Uniunii stabilite în cadrul Conferinței de la Paris (COP 21) precum și susținerea ideii unei acoperiri geografice și sectoriale mai ample a FEIS, urmând a se acorda o atenție deosebită proiectelor de interconectare energetică și proiectele din domeniul eficienței energetice. În plus, propunerea prevede că ar trebui să se evite acordarea de sprijin din FEIS pentru autostrăzi, cu excepția cazului în care este necesar pentru sprijinirea investițiilor private în transporturi în țări beneficiare ale fondurilor de coeziune sau în proiecte de transport transfrontaliere care implică cel puțin o țară beneficiară a fondurilor de coeziune.

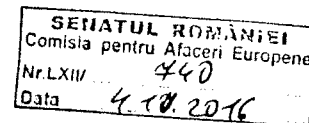
Propunerea prevede, de asemenea, includerea în obiectivele generale eligibile pentru sprijin din FEIS a agriculturii, a pescuitului și a acvaculturii. În plus, o pondere mai mare a finanțării va fi direcționată spre IMM-uri, dată fiind cererea excepțională de pe piață pentru finanțare din FEIS destinată IMM-urilor: 40% din creșterea capacității de a-și asuma riscuri a FEIS ar trebui direcționată spre creșterea accesului la finanțare al IMM-urilor.

În urma dezbaterii, membrii Comisiei pentru Afaceri Europene au hotărât, cu majoritate de voturi, că **Propunerea de Regulament respectă principiul subsidiarității și al proporționalității, întocmind prezentul Raport la COM(2016) 597 final.**

Comisia pentru Afaceri Europene supune Plenului Senatului, spre dezbateră și adoptare, proiectul de hotărâre privind documentul examinat, în conformitate cu art. 34 din anexa la Regulamentul Senatului aprobat prin Hotărârea Senatului nr. 28/2015, cu modificările și completările ulterioare.

Președinte,  
Senator Anca Daniela BOAGIU

Secretar,  
Senator Gabriela CREȚU



Parlamentul României  
Senat

xxxv/1623  
4.11.2016

Comisia pentru Afaceri Europene

RAPORT

la

**Propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind anumite utilizări permise ale operelor și altor obiecte protejate prin drepturi de autor și drepturi conexe în beneficiul persoanelor nevăzătoare, cu deficiențe de vedere sau cu dificultăți de citire a materialelor imprimabile și de modificare a Directivei 2001/29/CE privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și drepturilor conexe în societatea informațională**

COM(2016) 596 final

Comisia pentru Afaceri Europene a fost sesizată, în temeiul Protocolului nr.2, anexat Tratatului de la Lisabona de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunităților Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea 13/2008, în vederea elaborării unui raport/proces-verbal pentru **Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind anumite utilizări permise ale operelor și altor obiecte protejate prin drepturi de autor și drepturi conexe în beneficiul persoanelor nevăzătoare, cu deficiențe de vedere sau cu dificultăți de citire a materialelor imprimabile și de modificare a Directivei 2001/29/CE privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și drepturilor conexe în societatea informațională - COM(2016) 596 final.**

În cadrul Comisiei pentru Afaceri Europene, raportor a fost doamna senator Anca Boagiu.

La lucrările comisiei din data de 1 noiembrie a.c., au participat reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe și ai Autorității Naționale pentru Persoanele cu Dizabilități.

Propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind schimburile transfrontaliere între Uniune și țările terțe de copii în format accesibil a anumitor opere pentru persoanele oarbe, cu dificultăți de vedere sau dizabilități de citire, a fost publicată de Comisia Europeană în data de 14 septembrie 2016, ca parte integrantă a pachetului legislativ privind reforma în domeniul drepturilor de autor, în contextul angajamentului asumate în cadrul Strategiei privind Piața Unică Digitală.

Propunerea de Directivă va alinia dreptul Uniunii la angajamentele sale internaționale asumate în temeiul Tratatului de la Marrakesh pentru facilitarea accesului la operele publicate al persoanelor nevăzătoare, cu deficiențe de vedere sau cu dificultăți de citire a materialelor imprimabile.

Întocmit: Sorin Boboce, consilier CAE

Raport COM(2016) 597/ 2

Raport COM (2016) 596 final/1

Obiectivul directivei propuse este de a crește gradul de disponibilitate a operelor și a altor obiecte ale protecției, de exemplu cărți, publicații periodice, ziare, reviste și alte scrieri, partituri și alte materiale imprimate, inclusiv în format audio, în formate accesibile pentru persoanele beneficiare.

Directiva va atinge acest obiectiv asigurându-se că toate persoanele beneficiare și organizațiile care deservește, fără scop lucrativ, nevoile acestor persoane se pot baza pe o excepție obligatorie și armonizată de la drepturile de autor și drepturile conexe în Uniune. Acest lucru va permite realizarea de exemplare în format accesibil ale unor opere și altor obiecte ale protecției care au fost deja publicate sau puse la dispoziție în formate inaccesibile.

**În urma examinării, membrii Comisiei pentru afaceri europene formulează următoarele:**

**1. Se constată că prezenta propunere de directivă respectă principiul subsidiarității și al proporționalității.**

**2. Se consideră că :**

- a. prevederile propunerii de directivă au un profund caracter umanitar, vizând facilitarea accesului persoanelor cu dificultăți de vedere și al persoanelor cu dizabilități de citire la operele protejate prin drept de autor;
- b. trebuie avută în vedere necesitatea protecției drepturilor titularilor de drepturi de autor și conexe prin garantarea faptului că operele sunt utilizate doar de către beneficiari, respectiv persoanele dizabilități de vedere/citire.

**3. Se apreciază că:**

- a. actul legislativ vizează creșterea disponibilității operelor și a altor lucrări protejate prin drepturi de autor (ex. cărți, jurnale, ziare, reviste și alte scrieri, partituri și alte materiale tipărite, inclusiv în formă audio) în formate care sunt accesibile persoanelor beneficiare prevăzute în titlu;
- b. prin prezenta propunere, toate persoanele speciale menționate în directivă, precum și organizațiile ce le servesc interesele pe o bază non-profit pot beneficia de excepții obligatorii și armonizate în UE în ceea ce privește legislația referitoare la drepturile de autor și conexe.

**4. Se recomandă:**

- a. extinderea referirii, în Expunerea de motive a actului, la Convenția privind drepturile persoanelor cu dizabilități, prin adăugarea art. 9 Accesibilitate, art.21 Libertatea de expresie și opinie și accesul la informație și art.24 Educația;
- b. la art. 2 alin. (3) propunem clarificarea sintagmei „mod sau formă alternativă”: *easy to read*, afișare de text corp literar mare, audio, scrierea Braille;
- c. la art. 3 propunem clarificarea conceptuală: un exemplar/ exemplare? (câte un exemplar din fiecare: audio, braille, video, etc).

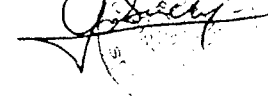
**În urma dezbaterii, membrii Comisiei pentru Afaceri Europene au hotărât, cu majoritate de voturi, formularea unei Opinii la COM (2016) 596 final.**

Comisia pentru afaceri europene **supune Plenului Senatului, spre dezbateră și adoptare, proiectul de hotărâre**, în conformitate cu art. 34 din anexa la Regulamentul Senatului aprobat prin Hotărârea Senatului nr. 28/2015, cu modificările și completările ulterioare.

**PREȘEDINTE,**  
**Senator Anca Daniela BOAGIU**



**SECRETAR,**  
**Senator Gabriela CREȚU**



Întocmit: Nicoleta Aldea, consilier parlamentar





# Parlamentul României Senat

## Comisia pentru Afaceri Europene

### RAPORT la

**Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind schimbul transfrontalier între Uniune și țările terțe de exemplare în format accesibil ale anumitor opere și altor obiecte ale protecției prin drepturi de autor și drepturi conexe în beneficiul persoanelor nevăzătoare, cu deficiențe de vedere sau cu dificultăți de citire a materialelor imprimate**

COM(2016) 595 final

Comisia pentru Afaceri Europene a fost sesizată, în temeiul Protocolului nr.2, anexat Tratatului de la Lisabona de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunităților Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea 13/2008, în vederea elaborării unui raport/proces-verbal pentru **Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind schimbul transfrontalier între Uniune și țările terțe de exemplare în format accesibil ale anumitor opere și altor obiecte ale protecției prin drepturi de autor și drepturi conexe în beneficiul persoanelor nevăzătoare, cu deficiențe de vedere sau cu dificultăți de citire a materialelor imprimate - COM(2016) 595 final.**

**În cadrul Comisiei pentru Afaceri Europene, raportor a fost doamna senator Anca Boagiu.**

La lucrările comisiei din data de 1 noiembrie a.c. au participat reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe și ai Autorității Naționale pentru Persoanele cu Dizabilități.

Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind utilizarea operelor protejate prin drepturi de autor de către persoanele oarbe, cu dificultăți de vedere sau dizabilități de citire a fost publicată de Comisia Europeană în data de 14 septembrie 2016, ca parte integrantă a pachetului legislativ privind reforma în domeniul drepturilor de autor, în contextul angajamentelor asumate în cadrul Strategiei privind Piața Unică Digitală.

Propunerea de Regulament va permite Uniunii să își îndeplinească o obligație internațională care îi revine în temeiul Tratatului de la Marrakesh pentru facilitarea accesului la operele publicate al persoanelor nevăzătoare, cu deficiențe de vedere sau cu dificultăți de citire a materialelor imprimate. Scopul propunerii de regulament este de a pune în aplicare obligațiile Uniunii în temeiul Tratatului de la Marrakesh în ceea ce privește schimbul de exemplare în format accesibil între Uniune și țările terțe care sunt părți la Tratatul de la Marrakech, în folosul persoanelor beneficiare.

Raport COM (2016) 595 final/1

**În urma examinării, membrii Comisiei pentru Afaceri Europene notează următoarele:**

**1. Se constată că prezenta propunere de regulament respectă principiul subsidiarității și al proporționalității.**

**2. Se consideră că :**

a. Propunerea de regulament are ca scop alinierea legislației Uniunii la angajamentele pe care UE și le-a asumat în cadrul Tratatului Marrakesh.

**3. Se apreciază că:**

a. procesul de reformă din domeniul drepturilor de autor este lansat de CE ca să balanseze într-un mod cât mai echitabil interesele tuturor „actorilor” implicați (titularii de drepturi de autor și conexe, societățile de management colectiv, furnizorii de Internet, utilizatorii de opere, publicul – consumatorul final etc.);

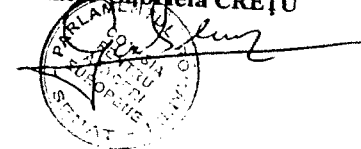
b. proiectul stabilește reguli privind schimburile transfrontaliere de copii a anumitor opere sau alte lucrări ce fac subiectul drepturilor de autor, între UE și țările terțe care sunt părți ale Tratatului Marrakesh, fără autorizația deținătorilor de drepturi, în format accesibil, în beneficiul persoanelor oarbe, cu dificultăți de vedere sau dizabilități de citire.

**În urma dezbaterii, membrii Comisiei pentru afaceri europene au hotărât, cu majoritate de voturi, formularea prezentului raport la COM(2016) 595 final.**

Comisia pentru afaceri europene **supune Plenului Senatului, spre dezbatere și adoptare, proiectul de hotărâre**, în conformitate cu art. 34 din anexa la Regulamentul Senatului aprobat prin Hotărârea Senatului nr. 28/2015, cu modificările și completările ulterioare.

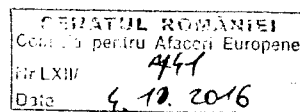
**PREȘEDINTE,**  
Senator Anca Daniela BOAGIU

**SECRETAR,**  
Senator Gabriela CREȚU



Întocmit: Nicoleta Aldea, consilier parlamentar

Raport COM (2016) 595 final/2



XXXX/11/1684/4.11.2016

## Parlamentul României Senat

Comisia pentru Afaceri Europene

### RAPORT

#### la Propunere de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a Codului european al comunicațiilor electronice - COM(2016) 590 final.

Comisia pentru Afaceri Europene a fost sesizată, în temeiul Protocolului nr.2, anexat Tratatului de la Lisabona de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunităților Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea 13/2008, în vederea elaborării unui raport/proces-verbal pentru **Propunere de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a Codului european al comunicațiilor electronice - COM(2016) 590 final.**

**În cadrul Comisiei pentru Afaceri Europene, raportor a fost domnul senator Octavian MOTOC.**

La lucrările comisiei din data de 1 noiembrie 2016 au participat și au fost analizate punctele de vedere susținute de reprezentanți ai Ministerului **Comunicațiilor și pentru Societatea Informațională**, Ministerului Afacerilor Externe și a Serviciului pentru Afaceri Europene.

Prezenta propunere de directivă a fost lansată de Comisia Europeană în data de 12 octombrie 2016, în contextul Strategiei pentru piața unică digitală.

Această revizuire trebuie privită în contextul Strategiei privind piața unică digitală pentru Europa, care recunoaște importanța schimbării de paradigmă prin care trece sectorul digital și afirma că cetățenii și întreprinderile ar trebui să poată accesa și exercita fără sincope activități online în condiții de concurență loială. Strategia anunța că în cursul anului 2016 vor fi prezentate o propuneri pentru o revizuire ambițioasă a cadrului de reglementare.

În temeiul acestui angajament și în conformitate cu cerințele privind „o mai bună reglementare”, Comisia a efectuat o evaluare a eficacității, eficienței, relevanței, coerenței și

a valorii adăugate la nivelul UE a cadrului de reglementare al Uniunii și a evidențiat domeniile în care există potențial de simplificare, fără a submina obiectivele cadrului.

În urma examinării, Comisia pentru Afaceri Europene formulează următoarele observații:

(1) Prezenta propunere de Regulament, respectă principiile subsidiarității și proporționalității, întrucât obiectivele sale nu pot fi realizate la nivel național, iar măsurile propuse și forma legislativă sunt adecvate.

(2) Constată:

**Din perspectiva principiului subsidiarității**

➤ În ceea ce privește problematica administrării spectrului radio Codul European al Comunicațiilor Electronice propune o serie de măsuri precum stabilirea duratei minime a unei licențe radio (25 ani) și acordă Comisiei Europene puteri extinse de armonizare a condițiilor de organizare a licitațiilor pentru acordarea licențelor de spectru radio (de exemplu, stabilirea termenelor limită pentru organizarea licitațiilor, determinarea criteriilor pe baza cărora ar trebui selectați câștigătorii s.a.m.d.).

➤ Aceste aspecte ridică probleme din perspectiva respectării principiului subsidiarității. Deja statele membre își coordonează eforturile de armonizare a condițiilor de acordare a licențelor de spectru radio, intervenția suplimentară a Comisiei Europene nefiind necesară. În plus, asemenea măsuri pot limita puterile României de a determina condiții atașate licențelor de spectru radio care să răspundă nevoilor naționale (de exemplu, obligații de acoperire a teritoriului național), precum și posibilitatea de a obține un preț adecvat pentru acordarea acestor licențe, preț care să încurajeze în continuare creșterea gradului de eficiență economică a furnizorilor de servicii de comunicații electronice la puncte mobile și maximizarea beneficiilor pentru utilizatorii finali.

➤ O altă propunere care ridică îndoieli din perspectiva respectării principiului subsidiarității este regimul drepturilor utilizatorilor finali. Spre deosebire de normele curente Codul European al Comunicațiilor Electronice instituie un nivel maxim de armonizare în domeniul protecției drepturilor utilizatorilor finali. Astfel, nu vor mai putea fi adoptate la nivel național măsuri în scopul protejării drepturilor utilizatorilor în materiile reglementate de Codul European al Comunicațiilor Electronice.

**Din perspectiva principiului proporționalității**

➤ La nivel principal Codul European al Comunicațiilor Electronice prin prevederile sale acordă prioritate obiectivului de conectivitate în detrimentul obiectivului încurajării concurenței. Conectivitatea ar urma să fie realizată prin limitarea posibilităților de reglementare a furnizorilor cu putere semnificativă pe piață. Suntem de opinia că o astfel de abordare nu va crește gradul de acoperire cu rețele de comunicații electronice de mare viteză. Rațiunea pentru care furnizorii cu puterea pe piață din anumite state membre nu investesc nu o reprezintă obligațiile de reglementare impuse acestor, de regulă cele de a

acorda acces la propria rețea competitorilor, ci o multitudine de factori care țin inclusiv de circumstanțe naționale (regimul fiscal, posibilitățile de accesa linii de finanțare, condițiile administrative de realizare și dezvoltare a infrastructurilor civile s.a.).

➤ Un prim subiect concret îl constituie noua obligație impusă României ca o dată la trei ani să realizeze un exercițiu de determinare a zonelor acoperite, respectiv neacoperite cu rețele de comunicații electronice în măsură să furnizeze servicii broadband și să inventarieze intențiile furnizorilor de dezvoltare în acest sens. Problema nu o reprezintă în mod necesar efortul semnificativ care trebuie depus pentru realizarea acestui exercițiu cât mai ales consecințele pe care le-ar putea avea asupra furnizorilor declararea sau nu a intențiilor de dezvoltare. Practic aceștia ar putea fi sancționați că nu și-au extins rețelele potrivit intențiilor declarate, deși ar putea să existe rațiuni obiective, economice, pentru renunțarea la un proiect de dezvoltare. De asemenea, furnizorii ar putea sancționați și dacă și-au extins rețelele fără a declara în prealabil o astfel de intenție, ceea ce ridică îngrijorări deosebite întrucât ar putea sancționat un furnizor tocmai pentru faptul că ar contribui la atingerea obiectivelor din Agenda Digitală 2020. O astfel de abordare nu este de natură a încuraja realizarea de investiții în rețelele de comunicații electronice de mare capacitate.

➤ O măsură potrivită pentru a aborda problemele dintr-o piață precum cea din România, caracterizată de un nivel semnificativ de concurență între furnizori o reprezintă reglementarea simetrică – posibilitatea de a impune tuturor furnizorilor anumite obligații de a deschide accesul la propria rețea și pentru competitori. Din păcate Codul European al Comunicațiilor Electronice supune unor condiții foarte restrictive posibilitățile de reglementare simetrică (care, de regulă, se limitează la zona rurală, deși principalul interes pentru o asemenea reglementare este mediul urban, caracterizat de existența mai multor competitori fără ca niciunul dintre aceștia să fie dominant).

➤ Un alt subiect concret este cel al analizelor pe piețele de comunicații electronice și al obligațiilor specifice care pot fi impuse furnizorilor cu putere semnificativă pe aceste piețe. Codul European al Comunicațiilor Electronice impune luarea în considerare a mai multor circumstanțe care pot conduce la de-reglementare, în anumite zone sau pentru anumite categorii de rețele. Aceste circumstanțe țin de existența acorduri comerciale de acces sau de co-investiții, presiuni concurențiale exercitate la nivelul pieței de gros de alte servicii și aplicații, inclusiv servicii care nu sunt de comunicații electronice s.a. Suntem de opinia că aceste circumstanțe ar trebui luate în considerare doar în anumite condiții, pe piețele care nu prezintă probleme concurențiale grave, în zonele insuficient deservite, respectiv numai pe o perioadă limitată de timp, și să nu fie rațiunea principală a de-reglementării anumitor piețe. Mai mult decât atât, există riscul ca impunerea de obligații specifice să devină un exercițiu extrem de complicat, posibil cu mai multe zone sau situații în care acestea nu se aplică, ceea ce nu va conduce la simplificarea și predictibilitatea reglementărilor, aspecte intenționate de Codul European al Comunicațiilor Electronice.

➤ Posibilitatea de stabilire a unui tarif unic, la nivel european pentru serviciile de terminare a apelurilor la puncte fixe și mobile reprezintă o soluție în favoarea încurajării concurenței. Cu toate acestea nivelurile maxime ale acestui tarif impus de Codul European al Comunicațiilor Electronice nu sunt suficient de ambițioase pentru atingerea obiectivului urmărit. Aceste niveluri ar trebui stabilite în perspectiva anului 2020,

în perspectiva creșterilor de eficiență care urmează să fie realizate până la acel moment, tocmai pentru a avantaja furnizorii cei mai eficienți.

➤ Finanțarea serviciului universal în domeniul comunicațiilor electronice exclusiv din fonduri publice, prin eliminarea posibilității de a apela la contribuțiile furnizorilor, reprezintă de asemenea un motiv de îngrijorare. Statele membre ar trebui să aibă libertatea de a stabili metodele de finanțare a serviciului universal care să răspundă cel mai bine circumstanțelor naționale. Altfel, apariția unor situații de limitări bugetare ar putea pune în pericol finanțarea serviciului universal în domeniul comunicațiilor electronice, tocmai asigurarea accesibilităților tuturor cetățenilor la serviciile de comunicații electronice de bază fiind un mijloc pentru a determina revenirea la creștere economică.

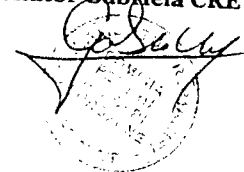
În urma dezbaterii, **membrii Comisiei pentru Afaceri Europene au hotărât, cu majoritate, formularea unei Opinii la COM(2016) 590 final.**

Comisia pentru Afaceri Europene **supune spre dezbateră și adoptarea plenului Hotărârea de adoptare a opiniei** care va fi transmisă instituțiilor europene, conform Protocolului (nr.1) anexat Tratatului de la Lisabona, de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunităților Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea 13/2008.

**PREȘEDINTE,**  
**Senator Anca Daniela BOAGIU**



**SECRETAR,**  
**Senator Gabriela CREȚU**



Întocmit: Mihai ANGHEL, consilier raportor CAE

